



Gemeinde Rothenthurm

# Rechnung 2024



*Blick auf Rothenthurm vom Chli Morgarten  
Foto von Marco Blum*

## Gemeindeversammlung

Freitag, 25. April 2025, 20.00 Uhr,  
im Letzisaal

# Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Überblick Jahresrechnung 2024.....</b>	<b>3</b>
1.1	Gesamtbeurteilung und Antrag des Gemeinderates .....	3
1.2	Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Rothenthurm betreffend Jahresrechnung 2024.....	7
1.3	Gesamtübersicht .....	8
1.4	Nachtragskredite zur Genehmigung.....	9
<b>2</b>	<b>Erfolgsrechnung .....</b>	<b>10</b>
2.1	Gestufter Erfolgsausweis.....	10
2.2	Erfolgsrechnung nach Funktionen .....	11
2.3	Erfolgsrechnung nach Funktion und Arten.....	12
<b>3</b>	<b>Investitionsrechnung .....</b>	<b>19</b>
3.1	Investitionsrechnung nach Arten .....	19
3.2	Investitionsrechnung nach Funktionen.....	19
3.3	Investitionsrechnung nach Funktion und Arten .....	20
<b>4</b>	<b>Bilanz.....</b>	<b>21</b>
<b>5</b>	<b>Ausgabenbewilligungen.....</b>	<b>22</b>
5.1	Status zu den noch nicht abgerechneten Ausgabenbewilligungen .....	22
<b>6</b>	<b>Einladung zur Gemeindeversammlung / Traktandenliste .....</b>	<b>24</b>

**Diese Broschüre ist die Kurzversion der Rechnung 2024.**

Interessierte können weitere und detailliertere Unterlagen von der Homepage [www.rothenthurm.ch](http://www.rothenthurm.ch) herunterladen oder kostenlos am Schalter der Gemeindeverwaltung abholen.

# 1 Überblick Jahresrechnung 2024

## 1.1 Gesamtbeurteilung und Antrag des Gemeinderates

Bei einem Gesamtaufwand von CHF 10 825 369.32 und einem Gesamtertrag von CHF 10 818 979.78 schliesst die Jahresrechnung 2024 mit einem Aufwandsüberschuss (Verlust) von CHF 6389.54 ab. Die Nettoinvestitionen betragen CHF 1 237 294.73.

## Entwicklung der Finanzen des vergangenen Jahres

Die Jahresrechnung 2024 der Gemeinde Rothenthurm schliesst besser ab als budgetiert. Ausgewiesen wird ein Verlust von CHF 6389.54, budgetiert war ein Verlust von CHF 508 900.00, was einer Verbesserung von CHF 502 510.46 entspricht. Nachfolgend sind die grössten Abweichungen der Jahresrechnung 2024 gegenüber dem Budget 2024 nach Funktionen (Kostenstellen) aufgeführt:

Weniger Aufwand / Mehrerträge gegenüber Budget 2024	CHF
<b>0120 Exekutive</b> Die Entschädigungen für den Gemeinderat fielen infolge von weniger Sitzungen tiefer aus.	19 088.35
<b>0210 Finanz- und Steuerverwaltung</b> Tieferer Personalaufwand infolge Mutterschaftsurlaub.	24 677.75
<b>0220 Allgemeine Dienste, übrige</b> Einsparungen bei den EDV-Kosten.	31 857.67
<b>2110 Kindergarten</b> Reduktion einer Kindergartenklasse ab August 2024.	71 789.99
<b>2170 Schulliegenschaften</b> Weniger baulicher Unterhalt im Hallenbad sowie geringerer Abschreibungsaufwand.	21 609.03
<b>2171 Mehrzweckgebäude</b> Weniger Unterhalt als budgetiert.	19 636.65
<b>2190 Schulleitung</b> Tieferer Personalaufwand.	19 411.02
<b>5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b> Bedeutend weniger Unterstützungsfälle, hohe Rückerstattungen von mehreren Unterstützungsleistungen.	51 012.70
<b>6150 Gemeindestrassen</b> Unterhaltsarbeiten von über CHF 75 000 laufen über die Investitionsrechnung. Deshalb tieferer Unterhalt in der Erfolgsrechnung, dafür gestiegener Abschreibungsaufwand.	83 166.95
<b>6220 Regional- und Agglomerationsverkehr</b> Tiefere Verluste der Transportunternehmen.	28 572.55
<b>7710 Friedhof und Bestattung</b> Aufgrund des frühen Wintereinbruchs konnte der Ersatz der Friedhofstreppen nicht abgeschlossen werden.	27 016.58
<b>9100 Steuern</b> Steuermehreinnahmen (ca. CHF 100 000) sowie tiefere Debitorenverluste und Senkung der Steuerwertberichtigung (ca. CHF 50 000). Zudem tieferer Aufwand für die Gewährung von Steuerskonti (ca. CHF 9000).	158 984.90
<b>Div. Kostenstellen</b> Verschiedene kleinere und mittlere Einsparungen oder Mehrerträge in verschiedenen Kostenstellen.	179 611.15
<b>Total der grössten Mehrerträge / Aufwandsreduktionen</b>	<b>736 435.29</b>

Mehraufwände / Mindererträge gegenüber Budget 2024	CHF
<b>2200 Sonderschulen</b> Höhere Anzahl Sonderschüler/innen.	– 59 919.80
<b>4120 Pflegefinanzierung</b> Höherer Aufwand für die Gemeinde als der vom Kanton mitgeteilte Budgetwert.	– 39 002.15
<b>5120 Prämienverbilligung</b> Mehraufwand für Prämienverbilligung.	– 40 374.00
<b>5730 Asylwesen</b> Der Regierungsrat hat eine Quotenerhöhung des Verteilschlüssels vorgenommen. Daher mussten mehr Asylsuchende/Schutzbedürftige aufgenommen werden (höhere Zahlungen für Mieten/Unterstützungen/Krankenkassenprämien, usw.).	– 74 536.88
<b>8710 Elektrizität</b> Weniger Konzessionseinnahmen durch tieferen Stromverbrauch.	– 20 092.00
<b>Total der grössten Mehraufwände / Mindererträge</b>	<b>– 233 924.83</b>

Im Jahresgewinn 2024 sind keine zusätzlichen (ausserordentlichen) Abschreibungen enthalten.

## Kommentar zur finanziellen Lage

### Erfolgsrechnung – Artengliederung

Die Artengliederung zeigt auf, bei welcher Aufwands- oder Ertragsart wie viel angefallen ist. Keine Berücksichtigung findet dabei der Bereich/die Funktion (Kostenstelle).

Die grössten Abweichungen vom Budget 2024 zur Jahresrechnung 2024 aus Sicht der Artengliederung:

#### Einsparungen:

– 30 Personalaufwand	189 956.84
– 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	296 462.87
– 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	105 288.48
– 34 Finanzaufwand	18 851.67

#### Mehraufwand:

– 36 Transferaufwand	108 263.56
----------------------	------------

#### Minderertrag:

– 41 Regalien und Konzessionen	20 156.00
– 45 Entnahmen aus Fonds im Fremdkapital	500.00

#### Mehrertrag:

– 40 Fiskalertrag	99 212.80
– 42 Entgelte	132 479.40
– 43 Verschiedene Erträge	1 279.00
– 44 Finanzertrag	2 595.30
– 46 Transferertrag	59 757.03

### Steuererträge

Über die ganze Kostenstelle «9100 Steuern» konnte ein Mehrertrag von CHF 158 984.90 gegenüber dem Budget 2024 erzielt werden. Diese Abweichung setzt sich wie folgt zusammen:

- Mehrertrag Steuern Rechnungsjahr 2024  
Natürliche Personen (+ CHF 25 569.60)
- Mehrertrag Steuern Rechnungsjahr 2024  
Juristische Personen (+ CHF 45 899.55)
- Mehrertrag Quellensteuern (+ CHF 43 156.15)
- Mehrertrag Kapitalabfindungssteuern  
(+ CHF 115 482.20)
- Mehrertrag Steuereingänge abgeschriebene  
Forderungen (+ CHF 10 744.95)
- Minderaufwand Wertberichtigungen  
auf Forderungen (+ CHF 28 239.75)
- Minderaufwand tatsächliche  
Forderungsverluste (+ CHF 23 106.85)
- Minderaufwand Skonto (+ CHF 8425.50)
- Div. kleinere Minderaufwände  
bzw. Mehrerträge (+ CHF 4737.25)
- Minderertrag Steuern Vorjahre  
Natürliche Personen (– CHF 121 013.00)
- Minderertrag Steuern Vorjahre  
Juristische Personen (– CHF 25 363.90)

## Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung schliesst mit Nettoinvestitionen von CHF 1 237 294.73 ab (budgetiert waren Nettoinvestitionen von CHF 3 405 000.00). Diese Nettoinvestitionen resultieren aus Ausgaben in der Höhe von CHF 1 343 983.31 (budgetiert CHF 3 555 000.00) und Einnahmen von CHF 106 688.58 (budgetiert CHF 150 000.00). Der grösste Teil der Investitionen wurde für die Spezialfinanzierung Wasserwerk benötigt (CHF 549 801.45), gefolgt von den Gemeindestrassen (CHF 532 801.50). Neben den Ausgaben für die Schulliegenschaft (CHF 149 984.10) wurde im Bereich der Spezialfinanzierung Feuerwehr (CHF 57 059.65) und der Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung CHF 54 336.61 investiert.

Als Einnahmen sind die Anschlussgebühren im Wasserwerk (CHF 19 130.00) und Abwasserbeseitigung (CHF 60 653.40) zu verzeichnen. Zudem konnten Investitionen auf Rechnung von Dritten im Bereich Wasserwerk in der Höhe von CHF 26 905.18 als Einnahmen gutgeschrieben werden.

Die Fassadensanierung des bestehenden Schulhauses wurde im Jahr 2023 begonnen und konnte im Jahr 2024 abgeschlossen werden. Gesamthaft wurden CHF 980 000.00 budgetiert, abgeschlossen wurde die Sanierung mit CHF 781 578.85, was einer Einsparung von fast CHF 200 000.00 entspricht. Mit der Totalsanierung des Hallenbads wurde begonnen, die Hauptsanierungsarbeiten finden in den Jahren 2025 und 2026 statt. Für den Ersatz des Mannschaftsfahrzeugs der Feuerwehr wurde eine weitere Teilzahlung geleistet. Im Januar 2025 konnte dieses Fahrzeug der Feuerwehr Rothenthurm ausgeliefert werden. Im Jahr 2024 wurden zusammen mit den Fernwärmenetzarbeiten die Sanierungen der Landsgemeindestrasse, Biberstrasse und Allmeindstrasse vorgenommen. Die Arbeiten an der Bahnhofstrasse konnten so weit fertig gestellt werden, dass eine Benützung der Strasse durch die Fahrzeuge wieder möglich ist. Erste Planungsarbeiten bzw. Bauarbeiten fanden für die Katzenstrickstrasse und die Rossbodenstrasse statt. Beim Wasserwerk fanden Sanierungsarbeiten der Reservoirs Chrüzegg und Lützel matt statt. Der Abschluss der Reservoirsanierungen ist im Jahr 2025 geplant.

## Spezialfinanzierungen

Die Spezialfinanzierungen Wasserwerk (CHF 6898.89), Abwasserbeseitigung (CHF 79 179.79) und Abfallwirtschaft (CHF 15 631.54) konnten einen Ertragsüberschuss (Gewinn) verzeichnen. Nur die Spezialfinanzierung Feuerwehr erzielte einen Aufwandsüberschuss (Verlust) von CHF 24 656.85. Alle vier Spezialfinanzierungen im Eigenkapital verfügen per 31.12.2024 wie im Vorjahr über ein «Polster» zwischen CHF 71 315.83 (Abfallwirtschaft) und CHF 453 417.93 (Wasserwerk). Die Höhe der einzelnen Gebühren und Tarife werden beim Budgetprozess 2026 durch den Gemeinderat detailliert überprüft und wo nötig die entsprechenden Anpassungen vorgenommen. Bereits für das Jahr 2024 wurden die Gebühren für die Spezialfinanzierungen Wasserwerk und Abwasserbeseitigung deutlich reduziert.

## Bilanz

### *Aktiven:*

Die flüssigen Mittel und kurzfristigen Geldanlagen (100) sind gegenüber Ende 2023 deutlich tiefer. Die Forderungen (101) sind gegenüber dem Vorjahr leicht angestiegen. In den aktiven Rechnungsabgrenzungen (104) werden die bereits bezahlten Rechnungen für das Jahr 2025 oder noch nicht eingegangene Guthaben 2024 ausgewiesen. Die Sachanlagen Finanzvermögen (108) von CHF 3 640 000.00 bestehen aus dem Land Rittlisgatter und dem Schwesternhaus (Schulstrasse 7). Diese Bilanzposition erfährt gegenüber dem Vorjahr keine Veränderung. Die Sachanlagen Verwaltungsvermögen (140) weisen durch das hohe Investitionsvolumen sowie die gesetzlich vorgegebenen Abschreibungen einen um CHF 738 800.00 höheren Wert aus als Ende 2023 (neu CHF 9 837 010.00). Von den Sachanlagen des Verwaltungsvermögens sind die gesetzlichen vorgegebenen linearen Abschreibungen jährlich vorzunehmen. Der grösste Anteil an den Sachanlagen Verwaltungsvermögen resultiert aus der Schulraumerweiterung (CHF 3 650 400.00), gefolgt von den Wasserleitungen für die Zonen Biberegg und Rothenthurm (CHF 1 919 800.00), den Gemeindestrassen (CHF 1 630 900.00) und dem Mehrzweckgebäude (CHF 840 400.00). Weitere Details können dem Anlagespiegel entnommen werden, der auf der Homepage der Gemeinde Rothenthurm publiziert ist. Die Beteiligungen (145) umfassen die Aktien der Schweizerischen Südostbahn AG (SOB), der EWS AG, der Stoosbahnen AG und der Skilift Neusell AG. Der Buchwert beträgt gesamthaft CHF 19 212.00 und hat sich gegenüber dem Vorjahr nicht verändert.

### *Passiven:*

Die laufenden Verbindlichkeiten (200) beinhalten unter anderem die offenen Kreditorenrechnungen aus dem Jahr 2024, welche im Jahr 2025 bezahlt wurden. Die kurzfristigen Finanzverbindlichkeiten (201) mussten von CHF 8180.35 auf CHF 2 236 237.95 erhöht werden (auslaufende Passivdarlehen im Jahr 2025). Im Gegenzug nahmen die langfristigen Finanzverbindlichkeiten (206) von CHF 5 419 641.25 auf CHF 3 191 958.04 ab (Teilumgliederung in die kurzfristigen Finanzverbindlichkeiten 201). Die passiven Rechnungsabgrenzungen (204) belaufen sich im Rahmen des Vorjahres. Die kurzfristigen Rückstellungen (205) resultieren aus den Überzeit- und Ferienguthaben der Mitarbeiter (CHF 45 600.00). Im Vergleich zum Vorjahr mussten die Überzeit- und Ferienguthaben um CHF 10 300.00 erhöht werden. Zum zweckgebundenen Eigenkapital gehören die Spezialfinanzierungen (290) Feuerwehr, Wasserwerk, Abwasserbeseitigung und Abfallwirtschaft. Durch Mehreinnahmen in drei von vier Spezialfinanzierungen konnte der Gesamtwert auf CHF 1 181 936.77 erhöht werden (Vorjahr CHF 1 104 883.40). Bei der Neubewertungsreserve Finanzvermögen (296) bleibt ein Wert von CHF 1 340 000.00 in der Bilanz stehen. Es handelt sich hierbei um die buchmässige Erhöhung des Landwertes der Parzelle Rittlisgatter per 01.01.2021 (Einführung HRM2, Neubewertung der Bilanzpositionen). Der Bilanzüberschuss (299) beinhaltet die Vorjahresgewinne (unter HRM1 wurde diesem Wert vereinfacht Eigenkapital gesagt) sowie den Jahres-

verlust 2024 von CHF 6389.54. Dieser Wert beträgt per 31.12.2024 CHF 6 226 017.24, was einer Reduktion von CHF 6389.54 (Jahresverlust 2024) entspricht. Mit dem Bilanzüberschuss können die budgetierten Defizite der folgenden Jahre aufgefangen werden.

### **Finanzausgleich**

Die Gemeinde Rothenthurm ist nach wie vor in sehr grossem Masse vom kantonalen Finanzausgleich abhängig. In der Rechnung 2024 erhielt die Gemeinde Rothenthurm CHF 4 072 700.00 (Vorjahr: CHF 4 149 800.00) aus dem kantonalen Finanzausgleich, was 37.6% (Vorjahr: 38.3%) des gesamten Ertrages der Erfolgsrechnung entspricht. Der Finanzausgleich wurde auf Anfang 2025 grundlegend umgestaltet.

### **Bilanzüberschuss / Steuereffizienzentwicklung**

Der Jahresverlust 2024 lässt den Bilanzüberschuss auf CHF 6 226 017.24 (Vorjahr CHF 6 232 406.78) sinken. Mit diesem Bilanzüberschuss ist die Gemeinde Rothenthurm finanziell gut aufgestellt und kann die zukünftigen budgetierten Verluste finanziell verkraften. In jedem Budgetprozess werden nach aktuellstem Kenntnisstand die Aufwände und Erträge analysiert und im Anschluss die Festsetzung des Steuerfusses zur Genehmigung der Gemeindeversammlung überwiesen. Mit Spannung wird erwartet, wie sich der Regierungsrat und der Kantonsrat zur abgelaufenen Vernehmlassung der Steuerteilgesetzrevision äussern und was die Folgen ab 2026 für die Gemeinde Rothenthurm sein werden.

### **Altersstrategie**

Die drei Gemeinden Rothenthurm, Sattel und Steinerberg haben eine Vereinbarung abgeschlossen und sind daran, eine gemeinsame Altersstrategie zu erarbeiten. Diese Strategie soll sicherstellen, dass die Menschen im Raum Rothenthurm-Sattel-Steinerberg möglichst lange ein selbstbestimmtes Leben führen können. Es sollen dabei die Voraussetzungen für bedarfsgerechte Hilfeleistungen, Wohn- und Betreuungsformen und Angebote, die den gesetzlichen Verpflichtungen der Gemeinden entsprechen, geschaffen und dabei die gesellschaftliche sowie demografische Entwicklung berücksichtigt werden. Im Herbst 2024 wurde diese Altersstrategie entwickelt und kann nun bald der breiten Bevölkerung präsentiert werden.

### **Kommentar zu den wesentlichen Risiken**

Dem Gemeinderat erscheinen nachfolgende Risiken als nicht ausschliessbar.

#### **Rechtliche Risiken:**

- Fehlende rechtliche Grundlagen
- Verstösse gegen Rechtsgrundlagen
- Unvollständige, nicht bewirtschaftete oder nicht aktuelle Verträge

#### **Betriebliche Risiken:**

- Personalvakanz/ fehlende Stellvertretungen
- IT-Ausfall/ Datenverlust
- Ungenügende Datensicherheit
- Ungenügende Infrastruktur
- Mangelnde bzw. fehlende Kommunikation

Der Gemeinderat und die Verwaltung achten bei ihrer Tätigkeit darauf, dass die erwähnten Risiken so weit als möglich minimiert werden.

### **Antrag des Gemeinderates**

Der Gemeinderat beantragt

- a. die Nachtragskredite von CHF 10 928.95 zu Lasten der Erfolgsrechnung 2024 zu genehmigen,
- b. die Erfolgsrechnung mit einem Aufwandsüberschuss von CHF 6389.54 zu genehmigen,
- c. die Investitionsrechnung mit Nettoinvestitionen von CHF 1 237 294.73 zu genehmigen.

## 1.2 Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Rothenthurm betreffend Jahresrechnung 2024

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir gemäss § 50 und § 51 des Finanzhaushaltsgesetzes für die Bezirke und Gemeinden die Buchführung, die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang), die Nachtragskredite sowie die Existenz des Internen Kontrollsystems für das Rechnungsjahr 2024 geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag. Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in den Jahresrechnungen mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Ausgaben der Jahresrechnungen mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsunterschiede sowie die Darstellung der Jahresrechnungen als Ganzes. Das Interne Kontrollsystem wurde mittels Dokumentation der Gemeinde und entsprechenden Stichproben geprüft und beurteilt. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnung und die Nachtragskredite den gesetzlichen Bestimmungen.

In Übereinstimmung mit § 8 der Finanzhaushaltsverordnung für die Bezirke und Gemeinden bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes Internes Kontrollsystem existiert.

Wir beantragen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Rothenthurm, 7. März 2025

Die Rechnungsprüfungskommission:



Tamara Schuler, Präsidentin



Meinrad Beeler



Rita Nussbaumer



## 1.4 Nachtragskredite zur Genehmigung

Fehlt für eine Ausgabe ein Voranschlagskredit oder reicht dieser nicht aus, ist vor dem Eingehen neuer Verpflichtungen ein Nachtragskredit einzuholen. Hat der Aufschieb einer Ausgabe gewichtige Nachteile zur Folge, darf der Gemeinderat anordnen, dass der Nachtragskredit vorzeitig beansprucht wird. Massgebend ist das Verfahren für den Voranschlag (§ 12 FHG-BG).

Folgende Nachtragskredite werden der Gemeindeversammlung zur Genehmigung unterbreitet:

### Nachtragskredite

Nach Funktion und Arten	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Nachtrags- kredit	Kurzbegründung
<b>0120 Exekutive</b>				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	5 360.60	4 100	1 260.60	Mehr Neuzuzüger als erwartet.
<b>1500 Feuerwehr</b>				
30 Personalaufwand	103 609.35	102 800	809.35	Eigenarbeit für Schlauchverleger, dafür deutlich tieferer Sach- und übriger Betriebsaufwand.
<b>2191 Obligatorische Schule, n.a.g.</b>				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	25 670.75	25 300	370.75	Neue Software für die Schulsozialarbeiterin.
<b>3290 Kultur, n.a.g.</b>				
36 Transferaufwand	15 040.85	10 400	4 640.85	Ersatz Weihnachtsbaum neben der Kirche.
<b>7101 Wasserwerk</b>				
30 Personalaufwand	72 257.10	71 300	957.10	Mehraufwand Sanierung Reservoir.
<b>9610 Zinsen</b>				
34 Finanzaufwand	54 990.30	52 100	2 890.30	Der Zinsanstieg im Kapitalmarkt sorgte für höheren Zinsaufwand.
<b>Total Nachtragskredite</b>			<b>10 928.95</b>	

## 2 Erfolgsrechnung

### 2.1 Gestufter Erfolgsausweis

Gestufteter Erfolgsausweis	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
30 Personalaufwand	4 925 043.16	5 115 000	4 767 652.10
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	2 473 137.13	2 769 600	2 613 781.31
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	504 811.52	610 100	479 185.58
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0	0.00
36 Transferaufwand	2 378 663.56	2 270 400	2 148 077.53
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
39 Interne Verrechnungen	368 912.25	373 100	304 515.75
90 Abschluss Spezialfinanzierung und Fonds im Eigenkapital	77 053.37	- 197 400	164 923.70
<i>Total Betrieblicher Aufwand</i>	<i>10 727 620.99</i>	<i>10 940 800</i>	<i>10 478 135.97</i>
40 Fiskalertrag	- 3 462 912.80	- 3 363 700	- 3 379 987.45
41 Regalien und Konzessionen	- 101 344.00	- 121 500	- 102 843.00
42 Entgelte	- 1 498 579.40	- 1 366 100	- 1 676 194.32
43 Verschiedene Erträge	- 1 279.00	0	0.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	- 500	- 1 020.85
46 Transferertrag	- 5 200 157.03	- 5 140 400	- 5 187 271.39
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
49 Interne Verrechnungen	- 368 912.25	- 373 100	- 304 515.75
<i>Total Betrieblicher Ertrag</i>	<i>- 10 633 184.48</i>	<i>- 10 365 300</i>	<i>- 10 651 832.76</i>
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>94 436.51</b>	<b>575 500</b>	<b>- 173 696.79</b>
34 Finanzaufwand	97 748.33	116 600	42 515.10
44 Finanzertrag	- 185 795.30	- 183 200	- 182 579.15
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>- 88 046.97</b>	<b>- 66 600</b>	<b>- 140 064.05</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>6 389.54</b>	<b>508 900</b>	<b>- 313 760.84</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	0.00
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>6 389.54</b>	<b>508 900</b>	<b>- 313 760.84</b>
Total Aufwand	10 825 369.32	11 057 400	10 520 651.07
Total Ertrag	- 10 818 979.78	- 10 548 500	- 10 834 411.91
+ Aufwand, Defizit, Verschlechterung - Ertrag, Überschuss, Verbesserung			
Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen			

## 2.2 Erfolgsrechnung nach Funktionen

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
0 Allgemeine Verwaltung	817 921.25	926 200	720 026.27
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	102 878.49	144 100	138 173.16
2 Bildung	4 195 376.59	4 282 100	4 168 672.35
3 Kultur, Sport und Freizeit	93 282.90	108 100	84 970.90
4 Gesundheit	964 401.13	924 800	885 098.92
5 Soziale Sicherheit	812 588.28	775 500	636 515.77
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	606 859.35	726 400	577 507.69
7 Umweltschutz und Raumordnung	112 967.27	155 000	104 509.95
8 Volkswirtschaft	- 80 603.80	- 91 100	- 59 085.50
9 Finanzen und Steuern	- 7 619 281.92	- 7 442 200	- 7 570 150.35
<b>Aufwandüberschuss (+)</b>	<b>6 389.54</b>	<b>508 900</b>	
<b>Ertragsüberschuss (-)</b>			<b>- 313 760.84</b>
+ Aufwand, Defizit, Verschlechterung - Ertrag, Überschuss, Verbesserung  Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen			

## 2.3 Erfolgsrechnung nach Funktion und Arten

Nach Funktion und Arten (ordentlich)	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
<b>GEWINN (-) / VERLUST (+)</b>	<b>6 389.54</b>	<b>508 900</b>	<b>- 313 760.84</b>
<b>0 Allgemeine Verwaltung</b>	<b>817 921.25</b>	<b>926 200</b>	<b>720 026.27</b>
<b>01 Legislative und Exekutive</b>	<b>97 081.65</b>	<b>119 200</b>	<b>85 248.65</b>
<b>0110 Legislative</b>	<b>26 770.00</b>	<b>29 800</b>	<b>21 955.55</b>
30 Personalaufwand	7 670.90	7 800	6 763.50
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	19 099.10	22 000	15 192.05
<b>0120 Exekutive</b>	<b>70 311.65</b>	<b>89 400</b>	<b>63 293.10</b>
30 Personalaufwand	64 451.05	84 300	60 544.55
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	5 360.60	4 100	2 748.55
36 Transferaufwand	500.00	1 000	
<b>02 Allgemeine Dienste</b>	<b>720 839.60</b>	<b>807 000</b>	<b>634 777.62</b>
<b>0210 Finanz- und Steuerverwaltung</b>	<b>222 922.25</b>	<b>247 600</b>	<b>199 503.47</b>
30 Personalaufwand	236 624.00	259 600	215 657.70
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	19 597.45	21 000	18 078.22
34 Finanzaufwand		100	
42 Entgelte	- 7 773.20	- 8 100	- 8 472.45
46 Transferertrag	- 25 526.00	- 25 000	- 25 760.00
<b>0220 Allgemeine Dienste, übrige</b>	<b>299 142.33</b>	<b>331 000</b>	<b>321 203.70</b>
30 Personalaufwand	199 099.20	204 800	216 607.60
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	110 195.08	134 200	111 550.80
42 Entgelte	- 7 151.95	- 5 000	- 3 954.70
49 Interne Verrechnungen	- 3 000.00	- 3 000	- 3 000.00
<b>0221 Bauverwaltung</b>	<b>111 832.50</b>	<b>128 200</b>	<b>58 108.35</b>
30 Personalaufwand	132 386.15	138 500	122 502.25
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	41 201.60	51 700	64 241.90
39 Interne Verrechnungen	3 000.00	3 000	
42 Entgelte	- 64 755.25	- 65 000	- 128 635.80
<b>0290 Verwaltungsliegenschaften, n.a.g.</b>	<b>86 942.52</b>	<b>100 200</b>	<b>55 962.10</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	84 745.52	98 900	68 712.10
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	100.00	100	100.00
39 Interne Verrechnungen	21 000.00	21 000	7 000.00
42 Entgelte	- 103.00		
44 Finanzertrag			- 1 050.00
49 Interne Verrechnungen	- 18 800.00	- 19 800	- 18 800.00
<b>1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit</b>	<b>102 878.49</b>	<b>144 100</b>	<b>138 173.16</b>
<b>12 Rechtsprechung</b>	<b>3 833.90</b>	<b>8 200</b>	<b>4 696.20</b>
<b>1200 Rechtsprechung</b>	<b>3 833.90</b>	<b>8 200</b>	<b>4 696.20</b>
30 Personalaufwand	4 176.40	8 200	4 543.40
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	257.50	1 500	752.80
42 Entgelte	- 600.00	- 1 500	- 600.00
<b>14 Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>82 632.35</b>	<b>102 300</b>	<b>102 559.46</b>
<b>1400 Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>42 731.50</b>	<b>59 100</b>	<b>44 532.26</b>
30 Personalaufwand	73 737.05	76 900	67 400.25
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1 422.35	2 700	723.71
36 Transferaufwand	12 972.50	13 000	16 251.50
42 Entgelte	- 40 400.40	- 28 500	- 34 843.20
49 Interne Verrechnungen	- 5 000.00	- 5 000	- 5 000.00
<b>1403 Betreuungswesen</b>	<b>13 695.00</b>	<b>14 000</b>	<b>12 030.00</b>
36 Transferaufwand	13 695.00	14 000	12 030.00

## 2.3 Erfolgsrechnung nach Funktion und Arten

Nach Funktion und Arten (ordentlich)	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
<b>1405 Zivilstandsamt</b>	<b>7 515.00</b>	<b>6 200</b>	<b>5 733.00</b>
36 Transferaufwand	7 515.00	6 200	5 733.00
<b>1406 Markt-/Wirtschaftswesen</b>	<b>4 281.10</b>	<b>7 000</b>	<b>10 199.80</b>
30 Personalaufwand		1 000	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	15 522.10	17 500	20 869.80
41 Regalien und Konzessionen	- 3 436.00	- 3 500	- 2 920.00
42 Entgelte	- 7 805.00	- 8 000	- 7 750.00
<b>1409 Kataster- und Vermessungswesen</b>	<b>14 409.75</b>	<b>16 000</b>	<b>30 064.40</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	14 409.75	16 000	40 064.40
46 Transferertrag			- 10 000.00
<b>15 Feuerwehr</b>			
<b>1500 Feuerwehr</b>			
30 Personalaufwand	103 609.35	102 800	86 583.85
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	133 422.95	175 700	101 863.75
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	59.65	13 400	59.65
34 Finanzaufwand	956.90	1 400	428.85
39 Interne Verrechnungen	6 757.55	8 500	6 324.95
42 Entgelte	- 215 128.45	- 211 000	- 216 932.65
44 Finanzertrag	- 221.10	- 500	- 312.90
46 Transferertrag	- 4 800.00	- 5 400	- 4 170.00
90 Abschluss Erfolgsrechnung	- 24 656.85	- 84 900	26 154.50
<b>16 Verteidigung</b>	<b>16 412.24</b>	<b>33 600</b>	<b>30 917.50</b>
<b>1620 Zivilschutz</b>	<b>12 425.84</b>	<b>29 600</b>	<b>24 494.95</b>
30 Personalaufwand	8 036.20	12 800	8 723.50
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	65 856.04	18 800	34 359.85
36 Transferaufwand	1 083.10	2 000	53 093.15
42 Entgelte	- 59 049.50		- 67 160.70
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		- 500	- 1 020.85
46 Transferertrag	- 3 500.00	- 3 500	- 3 500.00
<b>1621 Sanitätsdienstliches Ersteinsatzelement (SEE)</b>	<b>3 986.40</b>	<b>4 000</b>	<b>6 422.55</b>
36 Transferaufwand	3 986.40	4 000	6 422.55
<b>2 Bildung</b>	<b>4 195 376.59</b>	<b>4 282 100</b>	<b>4 168 672.35</b>
<b>21 Obligatorische Schule</b>	<b>3 958 456.79</b>	<b>4 105 100</b>	<b>3 974 206.15</b>
<b>2110 Kindergarten</b>	<b>416 210.01</b>	<b>488 000</b>	<b>441 580.95</b>
30 Personalaufwand	487 160.05	554 500	526 865.95
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	21 978.61	26 400	20 022.80
42 Entgelte	- 728.65	- 700	- 1 207.80
46 Transferertrag	- 92 200.00	- 92 200	- 104 100.00
<b>2120 Primarstufe</b>	<b>2 183 121.98</b>	<b>2 173 100</b>	<b>2 102 704.95</b>
30 Personalaufwand	2 359 185.73	2 343 100	2 273 728.45
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	175 247.70	176 300	171 431.30
42 Entgelte	- 6 011.45	- 1 000	- 7 054.80
46 Transferertrag	- 345 300.00	- 345 300	- 335 400.00
<b>2140 Musikschulen</b>	<b>63 449.60</b>	<b>68 500</b>	<b>49 971.80</b>
36 Transferaufwand	63 449.60	68 500	49 971.80
<b>2170 Schulliegenschaften</b>	<b>835 690.97</b>	<b>857 300</b>	<b>857 357.65</b>
30 Personalaufwand	467 673.30	473 900	449 326.70
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	311 460.47	326 200	349 403.45
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	216 684.10	224 600	215 002.50
39 Interne Verrechnungen	17 000.00	15 600	5 251.00
42 Entgelte	- 63 079.40	- 70 000	- 61 626.00
44 Finanzertrag	- 1 047.50		
49 Interne Verrechnungen	- 113 000.00	- 113 000	- 100 000.00

## 2.3 Erfolgsrechnung nach Funktion und Arten

Nach Funktion und Arten (ordentlich)	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
<b>2171 Mehrzweckgebäude</b>	<b>155 463.35</b>	<b>175 100</b>	<b>228 949.05</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	86 057.25	105 400	166 606.30
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	84 000.00	84 000	84 000.00
39 Interne Verrechnungen	61 300.00	60 700	58 200.00
42 Entgelte			- 992.85
44 Finanzertrag	- 65 893.90	- 65 000	- 68 864.40
49 Interne Verrechnungen	- 10 000.00	- 10 000	- 10 000.00
<b>2180 Tagesbetreuung</b>		<b>5 000</b>	
36 Transferaufwand		10 000	
46 Transferertrag		- 5 000	
<b>2190 Schulleitung</b>	<b>253 288.98</b>	<b>272 700</b>	<b>237 271.40</b>
30 Personalaufwand	251 891.38	270 600	235 170.35
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	6 381.20	7 500	6 963.45
42 Entgelte	- 4 983.60	- 5 400	- 4 862.40
<b>2191 Obligatorische Schule, n.a.g.</b>	<b>51 231.90</b>	<b>65 400</b>	<b>56 370.35</b>
30 Personalaufwand	40 605.20	52 800	47 194.45
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	25 670.75	25 300	26 577.75
36 Transferaufwand	7 377.00	9 000	7 777.00
42 Entgelte	- 22 421.05	- 21 700	- 25 178.85
<b>22 Sonderschulen</b>	<b>236 919.80</b>	<b>177 000</b>	<b>194 466.20</b>
<b>2200 Sonderschulen</b>	<b>236 919.80</b>	<b>177 000</b>	<b>194 466.20</b>
36 Transferaufwand	236 919.80	177 000	194 466.20
<b>3 Kultur, Sport und Freizeit</b>	<b>93 282.90</b>	<b>108 100</b>	<b>84 970.90</b>
<b>32 Kultur, übrige</b>	<b>38 946.55</b>	<b>35 700</b>	<b>30 377.95</b>
<b>3220 Musik und Theater</b>	<b>10 590.70</b>	<b>11 700</b>	<b>5 627.35</b>
36 Transferaufwand	10 090.70	11 200	5 127.35
39 Interne Verrechnungen	500.00	500	500.00
<b>3290 Kultur, n.a.g.</b>	<b>28 355.85</b>	<b>24 000</b>	<b>24 750.60</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	100.00	100	5 100.00
36 Transferaufwand	15 040.85	10 400	6 340.60
39 Interne Verrechnungen	13 500.00	13 500	13 500.00
42 Entgelte	- 285.00		- 190.00
<b>34 Sport und Freizeit</b>	<b>54 336.35</b>	<b>72 400</b>	<b>54 592.95</b>
<b>3410 Sport</b>	<b>48 346.85</b>	<b>64 000</b>	<b>49 074.95</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	3 216.85	6 000	3 809.95
36 Transferaufwand	19 130.00	32 000	17 265.00
39 Interne Verrechnungen	26 000.00	26 000	28 000.00
<b>3420 Freizeit</b>	<b>5 989.50</b>	<b>8 400</b>	<b>5 518.00</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	10 670.50	13 100	10 240.00
46 Transferertrag	- 4 681.00	- 4 700	- 4 722.00
<b>4 Gesundheit</b>	<b>964 401.13</b>	<b>924 800</b>	<b>885 098.92</b>
<b>41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b>	<b>689 591.38</b>	<b>652 200</b>	<b>638 727.85</b>
<b>4120 Pflegefinanzierung</b>	<b>681 202.15</b>	<b>642 200</b>	<b>638 115.75</b>
36 Transferaufwand	681 202.15	642 200	638 115.75
<b>4121 Kranken-, Alters- und Pflegeheime</b>	<b>8 389.23</b>	<b>10 000</b>	<b>612.10</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	20 290.43	10 000	1 836.40
42 Entgelte	- 11 901.20		- 1 224.30

## 2.3 Erfolgsrechnung nach Funktion und Arten

Nach Funktion und Arten (ordentlich)	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
<b>42 Ambulante Krankenpflege</b>	<b>265 750.75</b>	<b>262 600</b>	<b>237 409.67</b>
<b>4210 Ambulante Krankenpflege</b>	<b>265 750.75</b>	<b>262 600</b>	<b>237 409.67</b>
36 Transferaufwand	265 750.75	262 600	237 409.67
<b>43 Gesundheitsprävention</b>	<b>9 059.00</b>	<b>10 000</b>	<b>8 961.40</b>
<b>4330 Schulgesundheitsdienst</b>	<b>9 059.00</b>	<b>10 000</b>	<b>8 961.40</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	9 059.00	10 000	8 961.40
<b>5 Soziale Sicherheit</b>	<b>812 588.28</b>	<b>775 500</b>	<b>636 515.77</b>
<b>51 Krankheit und Unfall</b>	<b>205 174.00</b>	<b>164 800</b>	<b>180 633.15</b>
<b>5120 Prämienverbilligungen</b>	<b>205 174.00</b>	<b>164 800</b>	<b>180 633.15</b>
36 Transferaufwand	205 174.00	164 800	180 633.15
<b>53 Alter + Hinterlassene</b>	<b>12 317.65</b>	<b>15 900</b>	<b>14 837.65</b>
<b>5310 Alters- + Hinterlassenenversicherung AHV</b>	<b>263.00</b>	<b>1 700</b>	<b>56.85</b>
36 Transferaufwand	1 542.00	3 000	1 317.25
46 Transferertrag	- 1 279.00	- 1 300	- 1 260.40
<b>5350 Leistungen an das Alter</b>	<b>12 054.65</b>	<b>14 200</b>	<b>14 780.80</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	5 095.90	3 800	3 650.80
36 Transferaufwand	8 470.00	10 400	11 130.00
42 Entgelte	- 1 511.25		
<b>54 Familie und Jugend</b>	<b>98 744.20</b>	<b>114 100</b>	<b>25 875.27</b>
<b>5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>	<b>17 602.90</b>	<b>27 600</b>	<b>- 14 752.94</b>
36 Transferaufwand	47 951.58	51 600	53 659.85
46 Transferertrag	- 30 348.68	- 24 000	- 68 412.79
<b>5440 Jugendschutz</b>	<b>68 235.75</b>	<b>73 500</b>	<b>40 628.21</b>
30 Personalaufwand	1 925.00	2 000	832.15
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	6 275.90	5 000	
36 Transferaufwand	61 313.85	66 500	57 012.16
43 Übrige Erträge	- 1 279.00		
46 Transferertrag			- 17 216.10
<b>5451 Kindertagesstätten und Kinderhorte</b>	<b>12 905.55</b>	<b>13 000</b>	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	6 085.00	3 000	
36 Transferaufwand	13 916.00	20 000	
46 Transferertrag	- 7 095.45	- 10 000	
<b>57 Sozialhilfe und Asylwesen</b>	<b>496 352.43</b>	<b>480 100</b>	<b>415 169.70</b>
<b>5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>19 987.30</b>	<b>71 000</b>	<b>53 044.95</b>
36 Transferaufwand	123 783.00	85 000	83 411.25
46 Transferertrag	- 103 795.70	- 14 000	- 30 366.30
<b>5730 Asylwesen</b>	<b>308 136.88</b>	<b>233 600</b>	<b>205 965.45</b>
30 Personalaufwand	42 975.40	40 600	20 237.25
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	562 859.18	476 000	432 785.35
36 Transferaufwand	224 172.53	210 000	170 212.45
39 Interne Verrechnungen	22 000.00	22 000	19 000.00
42 Entgelte	- 91 840.98	- 35 000	- 40 778.05
46 Transferertrag	- 452 029.25	- 480 000	- 395 491.55
<b>5790 Fürsorge, n.a.g.</b>	<b>168 228.25</b>	<b>175 500</b>	<b>156 159.30</b>
30 Personalaufwand	137 671.45	140 900	126 991.70
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	2 756.20	4 800	2 113.35
36 Transferaufwand	27 800.60	29 800	27 054.25

## 2.3 Erfolgsrechnung nach Funktion und Arten

Nach Funktion und Arten (ordentlich)	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
<b>59 Soziale Wohlfart, n.a.g.</b>		<b>600</b>	
<b>5920 Hilfsaktionen im Inland</b>		<b>600</b>	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand		600	
<b>6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>	<b>606 859.35</b>	<b>726 400</b>	<b>577 507.69</b>
<b>61 Strassenverkehr</b>	<b>438 878.50</b>	<b>530 600</b>	<b>425 984.69</b>
<b>6150 Gemeindestrassen</b>	<b>429 433.05</b>	<b>512 600</b>	<b>417 258.95</b>
30 Personalaufwand	196 157.00	200 600	185 837.50
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	246 500.25	317 100	287 158.30
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	126 201.50	120 600	106 906.55
36 Transferaufwand	967.75	20 000	937.20
39 Interne Verrechnungen	6 703.15	5 300	1 674.80
42 Entgelte			- 32 307.60
49 Interne Verrechnungen	- 147 096.60	- 151 000	- 132 947.80
<b>6151 Parkplätze</b>	<b>- 22 190.55</b>	<b>- 17 000</b>	<b>- 23 302.76</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	7 930.25	17 900	7 640.19
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	7 000.00	8 000	7 000.00
39 Interne Verrechnungen	7 500.00	7 100	6 500.00
44 Finanzertrag	- 44 620.80	- 50 000	- 44 442.95
<b>6180 Privatstrassen</b>	<b>31 636.00</b>	<b>35 000</b>	<b>32 028.50</b>
36 Transferaufwand	31 636.00	35 000	32 028.50
<b>62 Öffentlicher Verkehr</b>	<b>167 980.85</b>	<b>195 800</b>	<b>151 523.00</b>
<b>6220 Regional- und Agglomerationsverkehr</b>	<b>167 927.45</b>	<b>196 500</b>	<b>149 004.90</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	7 080.00	7 500	7 080.00
36 Transferaufwand	160 847.45	189 000	141 924.90
<b>6290 Öffentlicher Verkehr, n.a.g.</b>	<b>53.40</b>	<b>- 700</b>	<b>2 518.10</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	9 835.40	25 500	42 607.20
42 Entgelte	- 9 782.00	- 26 200	- 40 089.10
<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>112 967.27</b>	<b>155 000</b>	<b>104 509.95</b>
<b>71 Wasserversorgung</b>			
<b>7101 Wasserwerk</b>			
30 Personalaufwand	72 257.10	71 300	73 293.10
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	145 989.69	136 400	210 700.93
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	67 666.27	131 900	63 116.88
39 Interne Verrechnungen	14 477.70	17 900	7 931.65
42 Entgelte	- 307 289.65	- 300 000	- 379 808.01
90 Abschluss Erfolgsrechnung	6 898.89	- 57 500	24 765.45
<b>72 Abwasserbeseitigung</b>			
<b>7200 Abwasserbeseitigung</b>			
30 Personalaufwand	19 820.85	31 200	18 168.80
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	212 915.99	317 500	251 388.21
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen		24 400	
36 Transferaufwand	22 356.00	22 500	22 167.00
39 Interne Verrechnungen	99 113.85	102 100	88 079.35
42 Entgelte	- 432 070.83	- 425 000	- 476 853.63
49 Interne Verrechnungen	- 1 315.65	- 4 000	- 1 216.95
90 Abschluss Erfolgsrechnung	79 179.79	- 68 700	98 267.22

## 2.3 Erfolgsrechnung nach Funktion und Arten

Nach Funktion und Arten (ordentlich)	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
<b>73 Abfallwirtschaft</b>			
<b>7300 Abfallwirtschaft</b>			
30 Personalaufwand	4 752.95	6 100	4 284.40
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	7 946.30	21 700	4 334.20
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3 100.00	3 100	3 000.00
36 Transferaufwand	85 071.65	73 200	76 516.30
39 Interne Verrechnungen	26 200.00	29 100	26 100.00
42 Entgelte	- 142 702.44	- 146 900	- 129 971.43
90 Abschluss Erfolgsrechnung	15 631.54	13 700	15 736.53
<b>74 Verbauungen</b>		<b>5 000</b>	<b>49.95</b>
<b>7410 Gewässerverbauungen</b>		<b>5 000</b>	<b>49.95</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand		5 000	49.95
<b>75 Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>7 180.90</b>	<b>11 300</b>	<b>3 595.55</b>
<b>7500 Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>7 180.90</b>	<b>11 300</b>	<b>3 595.55</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand		3 300	414.65
36 Transferaufwand	7 180.90	8 000	3 180.90
<b>76 Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b>	<b>14 215.25</b>	<b>- 100</b>	<b>- 100.00</b>
<b>7610 Luftreinhaltung und Klimaschutz</b>	<b>- 100.00</b>	<b>- 100</b>	<b>- 100.00</b>
42 Entgelte	- 100.00	- 100	- 100.00
<b>7690 Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b>	<b>14 315.25</b>		
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	14 315.25		
<b>77 Übriger Umweltschutz</b>	<b>77 740.07</b>	<b>107 800</b>	<b>71 144.85</b>
<b>7710 Friedhof und Bestattung</b>	<b>44 183.42</b>	<b>71 200</b>	<b>40 059.95</b>
30 Personalaufwand	9 680.00	13 200	10 063.40
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	46 808.57	76 200	43 796.55
39 Interne Verrechnungen	7 000.00	7 000	10 000.00
42 Entgelte	- 1 105.15	- 7 000	- 5 600.00
49 Interne Verrechnungen	- 18 200.00	- 18 200	- 18 200.00
<b>7790 Umweltschutz, n.a.g.</b>	<b>33 556.65</b>	<b>36 600</b>	<b>31 084.90</b>
30 Personalaufwand	2 671.60	3 400	2 745.75
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	5 122.00	7 700	4 194.75
36 Transferaufwand	3 203.05	2 500	2 090.40
39 Interne Verrechnungen	22 560.00	23 000	22 054.00
<b>79 Raumordnung</b>	<b>13 831.05</b>	<b>31 000</b>	<b>29 819.60</b>
<b>7900 Raumordnung</b>	<b>13 831.05</b>	<b>31 000</b>	<b>29 819.60</b>
30 Personalaufwand		3 000	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	13 831.05	28 000	29 819.60
<b>8 Volkswirtschaft</b>	<b>- 80 603.80</b>	<b>- 91 100</b>	<b>- 59 085.50</b>
<b>81 Landwirtschaft</b>	<b>4 174.00</b>	<b>6 400</b>	<b>4 486.00</b>
<b>8130 Produktionsverbesserungen Vieh</b>	<b>4 174.00</b>	<b>6 400</b>	<b>4 486.00</b>
30 Personalaufwand		2 000	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1 674.00	1 900	1 786.00
36 Transferaufwand	2 500.00	2 500	2 700.00
<b>84 Tourismus</b>	<b>11 893.75</b>	<b>12 900</b>	<b>31 876.50</b>
<b>8400 Tourismus</b>	<b>11 893.75</b>	<b>12 900</b>	<b>31 876.50</b>
36 Transferaufwand	11 893.75	12 900	31 876.50

## 2.3 Erfolgsrechnung nach Funktion und Arten

Nach Funktion und Arten (ordentlich)	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
<b>85 Industrie, Gewerbe, Handel</b>	<b>1 236.45</b>	<b>7 600</b>	<b>4 475.00</b>
<b>8500 Industrie, Gewerbe, Handel</b>	<b>1 236.45</b>	<b>7 600</b>	<b>4 475.00</b>
30 Personalaufwand	825.85	6 700	2 369.10
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	240.00	300	1 884.00
36 Transferaufwand	170.60	600	221.90
<b>87 Brennstoffe und Energie</b>	<b>- 97 908.00</b>	<b>- 118 000</b>	<b>- 99 923.00</b>
<b>8710 Elektrizität</b>	<b>- 97 908.00</b>	<b>- 118 000</b>	<b>- 99 923.00</b>
41 Regalien und Konzessionen	- 97 908.00	- 118 000	- 99 923.00
<b>9 Finanzen und Steuern</b>	<b>- 7 625 671.46</b>	<b>- 7 442 200</b>	<b>- 7 256 389.51</b>
<b>91 Steuern</b>	<b>- 3 517 084.90</b>	<b>- 3 358 100</b>	<b>- 3 375 100.85</b>
<b>9100 Steuern</b>	<b>- 3 517 084.90</b>	<b>- 3 358 100</b>	<b>- 3 375 100.85</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	- 11 346.60	40 000	32 266.55
34 Finanzaufwand	11 574.50	20 000	7 420.05
40 Fiskalertrag	- 3 462 912.80	- 3 363 700	- 3 379 987.45
46 Transferertrag	- 54 400.00	- 54 400	- 34 800.00
<b>93 Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>- 3 466 400.00</b>	<b>- 3 466 400</b>	<b>- 3 506 400.00</b>
<b>9300 Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>- 3 466 400.00</b>	<b>- 3 466 400</b>	<b>- 3 506 400.00</b>
46 Transferertrag	- 3 466 400.00	- 3 466 400	- 3 506 400.00
<b>95 Ertragsanteile, übrige</b>	<b>- 606 300.00</b>	<b>- 606 300</b>	<b>- 643 400.00</b>
<b>9500 Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung</b>	<b>- 606 300.00</b>	<b>- 606 300</b>	<b>- 643 400.00</b>
46 Transferertrag	- 606 300.00	- 606 300	- 643 400.00
<b>96 Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>- 26 995.07</b>	<b>- 8 500</b>	<b>- 42 977.25</b>
<b>9610 Zinsen</b>	<b>- 18 481.70</b>	<b>- 8 000</b>	<b>- 12 514.40</b>
34 Finanzaufwand	54 990.30	52 100	16 987.15
44 Finanzertrag	- 20 972.00	- 11 000	- 14 150.55
49 Interne Verrechnungen	- 52 500.00	- 49 100	- 15 351.00
<b>9630 Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>- 541.50</b>	<b>4 400</b>	<b>- 12 654.05</b>
34 Finanzaufwand	19 698.50	25 500	9 485.95
39 Interne Verrechnungen	2 800.00	2 000	900.00
44 Finanzertrag	- 23 040.00	- 23 100	- 23 040.00
<b>9631 Rittlisgatter</b>	<b>- 9 916.39</b>	<b>- 5 400</b>	<b>- 17 858.80</b>
30 Personalaufwand		2 400	1 216.45
34 Finanzaufwand	8 583.61	17 000	8 143.10
39 Interne Verrechnungen	11 500.00	8 800	3 500.00
44 Finanzertrag	- 30 000.00	- 33 600	- 30 718.35
<b>9690 Finanzvermögen, n.a.g.</b>	<b>1 944.52</b>	<b>500</b>	<b>50.00</b>
34 Finanzaufwand	1 944.52	500	50.00
<b>97 Rückverteilungen</b>	<b>- 2 501.95</b>	<b>- 2 900</b>	<b>- 2 272.25</b>
<b>9710 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe</b>	<b>- 2 501.95</b>	<b>- 2 900</b>	<b>- 2 272.25</b>
46 Transferertrag	- 2 501.95	- 2 900	- 2 272.25

### 3 Investitionsrechnung

#### 3.1 Investitionsrechnung nach Arten

Nach Arten	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
50 Sachanlagen	1 317 078.13	3 555 000	1 680 690.18
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	26 905.18		3 170.70
52 Immaterielle Anlagen			
54 Darlehen			
55 Beteiligungen und Grundkapitalien			
56 Eigene Investitionsbeiträge			
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge			
<b>Total Investitionsausgaben</b>	<b>1 343 983.31</b>	<b>3 555 000</b>	<b>1 683 860.88</b>
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen			
61 Rückerstattungen	- 26 905.18		- 3 170.70
62 Übertragung von immat. Anlagen in das Finanzvermögen			
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	- 79 783.40	- 150 000	- 616 545.85
64 Rückzahlung von Darlehen			
65 Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen			
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge			
67 Durchlaufende Investitionsbeiträge			
<b>Total Investitionseinnahmen</b>	<b>- 106 688.58</b>	<b>- 150 000</b>	<b>- 619 716.55</b>
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>1 237 294.73</b>	<b>3 405 000</b>	<b>1 064 144.33</b>
+ Ausgaben, Defizit, Verschlechterung - Einnahmen, Überschuss, Verbesserung			
Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen			

#### 3.2 Investitionsrechnung nach Funktionen

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
0 Allgemeine Verwaltung			
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	57 059.65	200 000	57 059.65
2 Bildung	149 984.10	550 000	739 902.50
3 Kultur, Sport und Freizeit			
4 Gesundheit			
5 Soziale Sicherheit			
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	532 801.50	305 000	259 706.55
7 Umweltschutz und Raumordnung	497 449.48	2 350 000	7 475.63
8 Volkswirtschaft			
9 Finanzen und Steuern			
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>1 237 294.73</b>	<b>3 405 000</b>	<b>1 064 144.33</b>
+ Ausgaben, Defizit, Verschlechterung - Einnahmen, Überschuss, Verbesserung			
Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen			

### 3.3 Investitionsrechnung nach Funktion und Arten

Nach Funktion und Arten (ordentlich)	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
<b>1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit</b>	<b>57 059.65</b>	<b>200 000</b>	<b>57 059.65</b>
<b>15 Feuerwehr</b>	<b>57 059.65</b>	<b>200 000</b>	<b>57 059.65</b>
<b>1500 Feuerwehr</b>	<b>57 059.65</b>	<b>200 000</b>	<b>57 059.65</b>
50 Sachanlagen	57 059.65	200 000	57 059.65
<b>2 Bildung</b>	<b>149 984.10</b>	<b>555 000</b>	<b>739 902.50</b>
<b>21 Obligatorische Schule</b>	<b>149 984.10</b>	<b>555 000</b>	<b>739 902.50</b>
<b>2170 Schulliegenschaften</b>	<b>149 984.10</b>	<b>555 000</b>	<b>739 902.50</b>
50 Sachanlagen	149 984.10	555 000	739 902.50
<b>6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>	<b>532 801.50</b>	<b>305 000</b>	<b>259 706.55</b>
<b>61 Strassenverkehr</b>	<b>532 801.50</b>	<b>305 000</b>	<b>259 706.55</b>
<b>6150 Gemeinde-/Bezirksstrassen</b>	<b>532 801.50</b>	<b>305 000</b>	<b>259 706.55</b>
50 Sachanlagen	532 801.50	305 000	259 706.55
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0	3 170.70
61 Rückerstattungen	0.00	0	- 3 170.70
<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>497 449.48</b>	<b>2 350 000</b>	<b>7 475.63</b>
<b>71 Wasserversorgung</b>	<b>503 766.27</b>	<b>1 710 000</b>	<b>120 816.88</b>
<b>7101 Wasserwerk</b>	<b>503 766.27</b>	<b>1 710 000</b>	<b>120 816.88</b>
50 Sachanlagen	522 896.27	1 760 000	464 056.83
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	26 905.18	0	0.00
61 Rückerstattungen	- 26 905.18	0	0.00
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	- 19 130.00	- 50 000	- 343 239.95
<b>72 Abwasserbeseitigung</b>	<b>- 6 316.79</b>	<b>640 000</b>	<b>- 113 341.25</b>
<b>7200 Abwasserbeseitigung</b>	<b>- 6 316.79</b>	<b>640 000</b>	<b>- 113 341.25</b>
50 Sachanlagen	54 336.61	740 000	159 964.65
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	- 60 653.40	- 100 000	- 273 305.90

## 4 Bilanz

<b>Aktiven</b>	<b>01.01.2024</b>	<b>31.12.2024</b>
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	1 819 605.49	1 106 534.14
101 Forderungen	895 535.44	928 423.17
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	420 548.93	531 281.63
108 Sachanlagen FV	3 640 000.00	3 640 000.00
<b>Total Finanzvermögen</b>	<b>6 775 689.86</b>	<b>6 206 238.94</b>
140 Sachanlagen VV	9 098 210.00	9 837 010.00
145 Beteiligungen, Grundkapitalien	19 212.00	19 212.00
<b>Total Verwaltungsvermögen</b>	<b>9 117 422.00</b>	<b>9 856 222.00</b>
<b>Total Aktiven</b>	<b>15 893 111.86</b>	<b>16 062 460.94</b>
<b>Passiven</b>	<b>01.01.2024</b>	<b>31.12.2024</b>
200 Laufende Verbindlichkeiten	1 660 309.98	1 779 227.96
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	8 180.35	2 236 237.95
204 Passive Rechnungsabgrenzungen	92 390.10	61 482.98
205 Kurzfristige Rückstellungen	35 300.00	45 600.00
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>1 796 180.43</b>	<b>4 122 548.89</b>
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	5 419 641.25	3 191 958.04
<b>Langfristiges Fremdkapital</b>	<b>5 419 641.25</b>	<b>3 191 958.04</b>
<b>Total Fremdkapital</b>	<b>7 215 821.68</b>	<b>7 314 506.93</b>
290 Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	1 104 883.40	1 181 936.77
<b>Zweckgebundenes Eigenkapital</b>	<b>1 104 883.40</b>	<b>1 181 936.77</b>
296 Neubewertungsreserve Finanzvermögen	1 340 000.00	1 340 000.00
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	6 232 406.78	6 226 017.24
<b>Zweckfreies Eigenkapital</b>	<b>7 572 406.78</b>	<b>7 566 017.24</b>
<b>Total Eigenkapital</b>	<b>8 677 290.18</b>	<b>8 747 954.01</b>
<b>Total Passiven</b>	<b>15 893 111.86</b>	<b>16 062 460.94</b>

## 5 Ausgabenbewilligungen

### 5.1 Status zu den noch nicht abgerechneten Ausgabenbewilligungen

#### 5.1.1 Übersicht

Datum	Art	Objekt	Bruttokredit	beansprucht/ ausbezahlt bis 31.12.2024	Restbetrag per 31.12.2024	voraussichtliche Fälligkeiten gem. Voranschlag 2025	restlicher Kredit per 1.1.2026
03.03.2024	Ausgabenbewilligung	Totalsanierung Hallenbad	4 875 000	108 308	4 766 692	2 000 000	2 766 692
28.09.2014	Verpflichtungskredit	Strassensanierungen	1 098 000	823 309	274 691	–	274 691
12.03.2023	Ausgabenbewilligung	Planungsprojekt Verkehrsentlastung Rothenthurm	170 000	–	170 000	–	170 000
13.02.2011	Verpflichtungskredit	Wasserversorgung Zone Biberegg	4 363 900	3 555 347	808 553	400 000	408 553
28.02.2016	Zusatzkredit						
03.03.2024	Erhöhung Ausgaben- bewilligung						
09.02.2020	Verpflichtungskredit	Neuerstellung Wasserleitungen Zone Rothenthurm	1 021 300	500 502	520 798	–	520 798
09.06.2013	Verpflichtungskredit	Sanierung Leitungsanlagen GEP	1 457 000	223 502	1 233 498	450 000	783 498
03.03.2024	Ausgabenbewilligung	Photovoltaikanlage auf ARA Mösli	140 000	–	140 000	140 000	–

Verpflichtungskredit / Zusatzkredit (bis 31.12.2020)  
Ausgabenbewilligung / Erhöhung der Ausgabenbewilligung (ab 1.1.2021)

## 5.1.2 Erläuterungen

<p>2170.5040.002 <b>Totalsanierung Hallenbad</b> vom 03.03.2024</p>	<p>Die ersten Planungsarbeiten sowie die Baueingabe haben stattgefunden. Die Sanierungsarbeiten sind ab Sommer 2025 geplant und dauern bis ins Jahr 2026.</p>
<p>6150.5010.001 <b>Strassensanierungen</b> vom 28.09.2014</p>	<p><b>Rössliweidstrasse:</b> Der Zeitplan der OAK ist weiterhin offen. Die Gemeinde beteiligt sich mit 30% und richtet sich nach dem Zeitplan der OAK.</p> <p><b>Landstrasse:</b> Die Investition wird zurückgestellt, bis die Überbauung der Parzelle Rittlisgatter erfolgt ist. Anschliessend kann das Projekt inklusive Trottoir umgesetzt werden.</p>
<p>6150.5290.001 <b>Planungsprojekt Verkehrsbelastung Rothenthurm</b> vom 12. März 2023</p>	<p>Die vom Volk angenommenen Planungskosten von CHF 170 000.00 sind noch nicht ausgegeben worden. Im Jahr 2025 erfolgt eine Teilzahlung für die aufgelaufenen Kosten. Der Restbetrag wird im Jahr 2026 fällig.</p>
<p>7101.5030.002 <b>Wasserversorgung Zone Biberegg</b> vom 13.02.2011, 28.02.2016 und 03.03.2024</p>	<p><b>Erschliessung Änetbach:</b> Die Investition ist abhängig von Bundes-Subventionen. Ob und in welcher Höhe diese gewährt werden, ist derzeit noch in Abklärung. Der Baubeginn ist für dieses Jahr vorgesehen, die Frischwassererschliessung soll bis spätestens Ende 2026 abgeschlossen sein.</p>
<p>7101.5030.007 <b>Neuerstellung Wasserleitungen Zone Rothenthurm</b> vom 09.02.2020</p>	<p><b>Alte Strasse:</b> Da mit den Grundeigentümern keine Einigung für eine Notstrasse erzielt werden konnte, gestaltet sich die Planung schwieriger. Dies verzögert die Ausführung. Nach Umsetzung des Projekts kann der Kredit abgeschlossen werden.</p>
<p>7200.5030.003 <b>Sanierung Leitungsanlagen GEP</b> vom 09.06.2013</p>	<p><b>Änetbach:</b> Die Schmutzwassererschliessung verzögert sich aufgrund noch offener Abklärungen im Bereich der Wassertersorgung. Beide Projekte sollen gleichzeitig realisiert werden. Der Baubeginn ist weiterhin für das Jahr 2025 vorgesehen.</p> <p><b>Chlauseren / Alte Strasse:</b> Da mit den Grundeigentümern keine Einigung für eine Notstrasse erzielt werden konnte, gestaltet sich die Planung schwieriger. Dies führt zu einer Verzögerung der Ausführung.</p>
<p>7200.5040.005 <b>Photovoltaikanlage auf ARA Möslil</b> vom 03.03.2024</p>	<p>Die Arbeiten wurden durch den Gemeinderat vergeben und die Baubewilligung ist in Rechtskraft erwachsen. Aufgrund Lieferengpässen erfolgt die Installation im Jahr 2025.</p>



# Einladung zur Gemeindeversammlung

Freitag, 25. April 2025, 20.00 Uhr, im Letzisaal,  
mit anschliessendem Apéro

---

## Traktanden

### 1. Wahl von 3 Stimmenzählern

### 2. Nachtragskredite zu Lasten der Erfolgsrechnung 2024

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung der Nachtragskredite von CHF 10 928.95 für die Erfolgsrechnung 2024.

*Referent: Säckelmeister Alexander Huber-Amato*

### 3. Vorlage der Jahresrechnung 2024

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung der Jahresrechnung 2024.

*Referent: Säckelmeister Alexander Huber-Amato*

Die Unterlagen zu den einzelnen Geschäften liegen, soweit erforderlich, bei der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf. Die Vorlagen 1 bis 3 werden an der Gemeindeversammlung abschliessend behandelt.

Der Gemeinderat